

Letter-head Printed by Wah Eng printing Co.

真理正義面前挺起胸 強權暴力底下不低頭 四十五位同志光榮坐牢

五十一人一組遊行案已判決，另十五人一組案週一開審

十月十五日，是五十一位被捕者的案件，在法庭上進行最後審訊的日子，也是九·一二反大馬反抽兵遊行事件後，另一個不尋常的日子。

一清早，歐南監獄里的五十一位同志和朋友們，個個抖數（手旁）精神，準備迎接一項即將來臨的鬥爭。作為堅貞不屈的反殖鬥士，做為群眾運動中鍛鍊出來的祖國好兒女，他們不只在大街上，展開了浩浩蕩蕩的遊行示威；不只在警署和牢獄里和強蠻的統治者展開了針鋒相對的鬥爭，而且，要在法庭上，以那威武不能屈的氣概，大聲控訴反動獨裁者的罪行，伸張正義和真理。

十時左右，法庭內早就坐滿了家長和熱心的朋友們。

開庭後不久，知知拉惹律師陳

詞指出，控方無法證明構成非法集會十項因素中的四項因素。控方回答後，即由被捕者答辯。

第卅四位被告李傳義，激昂地說：

“法官大人，我要以最莊嚴的言詞，在大人的面前，揭露那些被
(轉入第六版)

黨國會議員指出：

政府應停止徵兵

多數青年不願為英帝當炮灰

黨國會議員謝太實同志，在國會進行小組討論國防開支時，針對預算案中國民登記部門一百一十九萬元之開銷，發表意見。(依據議會常規，小組討論時，發言不能涉及一般政策，僅能對某部門之開支加以批評。)

他說：[自政府宣佈進行國民服務登記以來，一般青年對軍事訓練的反應非常冷淡。儘管政府強迫了一部份的青年到波德申去受訓，但是，仍有一大部份的星、砂、沙以及聯合邦青年，拒絕前往登記受訓，且該政府仍將確實的徵召人數加以掩蓋。而依據政府的原定計劃，在新加坡要徵召二千名青年前往受訓，但是，第一批去波德申者只有不超過一百名而已。

他們拒絕登記和不願意去受軍訓，乃由以他們要和平，不要進行一場毫無意義的戰爭和不願去為帝國主義者送死。]

他說：[這些地區的青年不僅拒絕登記受訓，而且還展開了一場反軍訓反抽兵的運動，如進行示威遊行，張貼標語，而公眾集會等。

他們這種不願當帝國主義炮灰和不願意進行亞洲人打亞洲人的正義行動，是值得讚揚的。政府應迅速糾正其目前的政策，停止徵召青年受軍訓。]

要發展民族工商業 只有堅決反大馬



新加坡財長吳慶瑞於本月十一日在新加坡新興工業僱員聯合會成立代表大會上發表演說，他的演辭中提及了兩個問題：(一)反國家份子帶來印尼對抗的主要原因；(二)馬來西亞的成立，使新加坡工業發展產生了一種推動力；如果馬來西亞失敗的話，新興工業都將關門，工友們將因此而失掉他們的工作。

事實是這樣，如果沒有李吳反動集團和聯盟這些反國家份子奉行英殖民主義者的命令，鎮壓星馬砂沙四區人民的民族民主運動，強行組織新殖民主義的馬來西亞，就不會有印尼對抗的局面出現。大家都會知道，在馬來西亞未成立的時候，星馬政府和印尼保持良好的外交和貿易關係，星馬政府以及，許多商人、工人從這方面獲得了巨大利益。但是，出賣人民利益、出賣國家利益的行動黨完全不顧民意，一心一意同聯盟勾結搞出了大馬，因而引起了印尼反對新殖民主義的馬來西亞的強烈行動。因此，反動派必須負起他們搞大馬後所帶來的一系列嚴重問題的責任；任何做賊喊捉賊，任何含血噴人，強詞奪理，

推諉責任，嫁罪於人的做法，是不允許的。

新殖民主義的馬來西亞成立後，帶來了什麼呢？她帶來了印尼經濟的對抗，商業不景氣，失業，工廠商店倒閉，物價高漲，戰爭威脅，民族衝突，抽兵，緊急狀態的宣佈，獨裁專制的加劇施行，等等。僅僅在今年一月至四月星馬的對外貿易，在入口方面就減少了廿五巴仙，而出口方面則減了十巴仙。此外，數萬名工人失業，二十多萬人的生活受到影響。而吳慶瑞竟說大馬使工人受惠，其實如果沒有大馬，新興工業也同樣能夠生存，這是鐵般的事實。更何況許多大規模的新興工業，都是外國壟斷資本所有

(轉入第二版)



中國成爲核強國

國際要聞簡報

在華西試炸原子彈成功

中國政府昨天宣佈，中國於十月十六日北京時間十五時，在華西地區成功地試炸了一顆原子彈。

中國政府在一篇聲明中說：「中國發展核武器，不是由於中國相信核武器的萬能，亦非中國計劃動用核武器。恰恰相反，中國發展核武器，正是爲了打破核大國的核壟斷，要消滅核武器。」

聲明說：「中國掌握核武器，對於斗爭中的各國革命人民是一個巨大的鼓舞，對於保衛世界和平事業，是一個巨大的貢獻。」

聲明接着提出了中國政府的一項建議：「中國政府向世界各國政府鄭重建議：召開世界各國首腦會議，討論全面禁止和徹底消滅核武器問題。首先，各國首腦會議應當達成協議，即擁有核武器的國家，和那些即將可能擁有核武器的國家，承擔義務，保證不使用核武器，不對無核武器國家使用核武器，不對無核武器區使用武器，彼此不使用核武器。」

聲明引述了毛澤東的一句名言：「原子彈是紙老虎」，聲明說：「核武器是人製造的，人一定能消滅核武器。」

按：中國爆炸了核武器之後，已成爲第五個擁有核武器的國家（其他四國爲：蘇、美、英、法）。政界人士認爲，中國的擁有核武器對全世界，尤其是亞非洲將產生極深遠的影響。

克魯雪夫辭職

七十歲之蘇聯總理及蘇聯共產黨書記長克魯雪夫，已於十月十五日辭職。六十一歲之第一副總理柯西金被選爲總理，而五十八歲之前蘇維埃主席兼蘇共最高書記處高級書記布列茲涅夫，則中選爲蘇共中央書記長。

蘇聯官方所發表的公報如下：

「十月十五日，蘇聯最高蘇維埃主席團，在最高蘇維埃主席團主席米高揚同志主持下，召開會議。

蘇聯最高蘇維埃主席團討論了蘇聯部長議會的主席問題。

蘇聯最高蘇維埃主席團鑒於克魯雪夫年邁及健康惡化，准其所請，解除其蘇聯部長議會主席之職務。

蘇聯最高蘇維埃主席團委任柯西金同志爲部長議會主席，同時解除其部長議會第一副主席職務。

蘇聯最高蘇維埃主席團全體委員，一致接納最高蘇維埃主席團解除克魯雪夫同志之部長議會主席職務，及委任柯西金爲部長議會主席之宣佈。

蘇聯最高蘇維埃主席團全體委員熱烈祝賀柯西金同志被委任爲部長議會主席。

柯西金同志衷心感激蘇聯共產黨中央委員會以及最高蘇維埃主席團對他的信任，並保證將竭盡所能，履行其職務。」

英大選結果 工黨獲勝

英國大選已揭曉，連續執政十三年的保守黨已告失敗，工黨則以數席之差獲得險勝。

這次選舉共有六百卅個選區，其中已開票之六二六個選區中，各黨獲得席位如下：

保守黨：303席（喪失55席）

工黨：316席（贏得56席）

自由黨：7席（贏得一席）
其他：0席（喪失2席）

各黨得票數如下：

工黨：11826002 (44.61%)

保守黨：11549517 (43.56%)

自由黨：2759036 (10.37%)

隨着工黨的勝利，四十八歲之該黨領袖威爾遜將出任首相。



(接第一版)

• 因此，馬來西亞帶來什麼呢？她帶來的只是千災萬難。馬來西亞的成立，到底誰受惠呢？沒有別人，只有英殖民主義者以及國內外壟斷資本家和星馬反動集團而已。如果說，「馬來西亞的成立使新加坡工業發展產生了一種推動力」，倒不如說，馬來西亞的成立使帝國主義資本集團繼續壟斷星馬的一種推動力，是迫使新加坡民族工商業和民族資本家破產倒台的推動力。誰都知道，大馬成立後，外國壟斷資本集團受到鼓勵源源而入，在星馬反動政府的保護下，他們可以毫無忌憚的進行掠奪和剝削我國資源和財寶，英國一位保守黨的部長曾說，英國關注馬來西亞乃因爲這里給英國大量的金融、商業以及軍事上利益。另一方面，星馬的民族資本家不但沒有受到保護和鼓勵，反而被強大的外國壟斷資本所壓迫。在印尼經濟對抗下影響的商人和工人，政府完全沒有辦法採取有效的步驟幫助他們解決困難。

唯一能夠改善民生，安定生活，發展民族工商業，促使星馬繁榮的途徑，就是解散旨在維護英國利益的馬來西亞，堅決反對新殖民主義，建立真正獨立民主的國家。吳慶瑞說：「如果大馬失敗的話，新

與工業的工廠就要倒閉，工人就將失掉工作。」這是一種卑賤的威脅。新加坡工人和民族資本家會相信這種謊認的言論嗎？同吳慶瑞的恐嚇完全相反，只要大馬存在一天，星馬的民族工商業就不可能發展。只有解散馬來西亞，完全肅清殖民主義勢力，掃除外國壟斷資本家的掠奪和剝削，完全擺脫外國的束縛，才有可能發展民族工商業，使國家經濟富強，人民生活水準提高。我國有豐富的資源，充足的人力和優良的地理條件，我們可以充份利用自己國內豐富的工業原料，如橡膠、錫、鐵、棕呂等等，發展本地的工業。以目前馬來西亞到處樹立敵人，到處受人反對，怎樣能夠爭取發展工業所必備的「市場」呢？在東南亞，馬來西亞只能獲得南越的大力支持，而南越已經是泥菩薩過江，自身難保，對大馬又能有什麼作爲呢？至於要跟工業先進的日本、澳洲、英國競爭，也只是自欺欺人，自我安慰罷了。

因此，星馬各階層各民族人民，應該不分黨派宗教信仰，爲了反對新殖民主義的共同利益，爲了建立真正獨立民主的國家，發展民族工商業，把工業落後的我國改變成爲工業先進的國家，應該團結起來，堅決反對新殖民主義、反對大馬。



閒話李光耀被刺謠言

老李

李光耀之所以成爲李光耀，第一是他有一套“厚黑哲學”；即“臉皮厚心子黑”；第二是他有過人的精力。

他的“厚黑學”的本領表現在這兩方面：對全星人民是過橋抽板、恩將仇報，而同時又會假惺惺地發慈悲。如“下鄉”啦、“訪問”啦，扮演得“愛民如子”；另一方面，對聯盟反動政權表面上是露骨的阿諛奉迎，叩頭拍馬，暗地里又心懷叵測，伺機來個“從背後捅進兩三刀”這就是李光耀的才能，是全馬人士所共睹和共知的事實。

這幾年來，李光耀之所以能把“厚黑學”的本事發揮得如此淋漓盡緻、黑光閃閃，固然是有英帝爲靠山，但同時其本身也有不可忽視的資本，即精力——過人的精力。你看他常常坐飛機到處去吃風兜騙；你看他幾個月連續不斷地拼命下鄉宣傳恐嚇；你看他東奔西竄、急忙忙地出席競選的群眾小會；（雖然人數稀少，可是他也熱情不減）；他還要絞盡腦汁學習各種“種族性”的語言；還要費心費神來控制黨內的團結；還要挖空心思去搗東姑又打聯盟；還要千方百計地來對付人民民主勢力；還有，他每天都要在報章上、電台上大嚷大叫；還有……總之，李光耀是有又飽又滿的精力，這也是全馬人士所共睹和共知的事實。

可是，太出人意料之外，人們最近却聽不到這位向來慣於大喊大叫的李總理的官腔，也看不到他那紅光煥發的玉容了；不巧得很，在這同時，街頭巷尾傳說紛紛，人人異口同聲地說道：李光耀被刺！這就叫人給弄糊塗了，更加出人意料之外的，官方也來一個含含糊糊的“闢謠”，說李光耀這次吃風回來太疲倦，要好好修養，但是報章却遺漏了“這是聽從醫生的勸告”等字句。這就叫人給越弄越糊塗了。怎麼我們那位不知疲倦爲何物的“活跳跳”的李光耀竟會突然地衰弱起來？

我說，李總理最多也只有四十歲左右的“後生仔”，正值身強力壯之際，再說又有醫生侍候，怎麼一疲倦就連話也無力說了？真見鬼！照理是，解鈴人還須繫鈴人，要關時下的謠言，理該由李總理親身講幾句話，最簡便而有效的方法是：開個記者招待會，罵罵那些造謠者，這樣，謠言就可一攻而破了。令人費解的是，李總理却忘了這拿手的一套。也許李光耀是有意要和新加坡人民開開玩笑吧。果如此，實爲本邦政壇佳話。萬一不幸，果如傳說所指，而非爲“玩笑”者，那實屬可悲，蓋行刺之例，有前車

可鑑，若一次身亡，也算是大不幸中之小幸，如肯尼地總統。長眠地下，無憂無慮，倘若主謀行刺者之目的未遂，則必有二次三次四

次的表演，以至於致之死地而後已。如戴高樂、蘇加諾等人，需終生提防，處處小心在意囑，這可就麻煩得很，雖說他們本人或持有不怕死的男子漢本色，但其妻妾老婆等女流之輩則何所持、何所適從耶？嗚呼，可惡可憐！

雖然“謠言”比子彈更可怕，但願上帝保佑，就讓它“比子彈更可怕”就好，切莫讓謠言成爲事實，不然，就會變成“比子彈更可怕得再可怕”的事哩！哀哉哀哉！

“大馬”及外國貨打擊鞋革工友生計

★ 同樂鞋革工聯向勞長呈備忘錄 ★

新加坡同樂鞋革聯會三名代表於本月十六日上午到勞工部謁見勞長，代表屬下鞋業工友向勞長呈備忘錄，申訴該行業工友的悲慘生活。

該會在備忘錄里說，自去年九月十六日大馬強行成立後，造成市場不景，百業蕭條，封鎖海港，貿易萎縮，鞋類不能輸出，再加上政府當局大搞其擴軍備戰政策，現在又把緊急法令強加在人民頭上，促成國庫空虛，人心惶惶，人民生活便日益陷於重重不安的困境里。

備忘錄指出：該會曾數次向政府當局提出建議，儘量減少舶來品輸入。在此惡劣的情況下，該行業工友面對失業的威脅。因此，工友紛紛到鞋店去招工作，拿了鞋號回家，就形成該行業包工制林立的不良現象。該會續指出包工制的形成方便了資方提高榨取利潤和分裂工友間的團結。

該備忘錄稱：綜合上述我國經濟狀況和我行業工友處於水深火熱的生活，是有其因素造成：

- (一) “馬來西亞”強硬推行後，聲稱帶來的所謂“幸福”“繁榮”“經濟穩定”的後果。
- (二) 政府根本未能實現“勞工法令”下工友本應享有的一切權益。
- (三) 政府不理，甚至迴避本會建議限制舶來品的輸入。

該會在備忘錄中道出了工友遭受的惡劣待遇和漫長的工作時間。如件工友每製一對鞋須五至六小時，而工資約得三元，而日薪或月薪則從時，而工資約得三元，月薪工友則從數十元起至百元不等，但每天工作時間和遭受的待遇是總理和部長先生們所不能體會的。不止如此，工友們每年中還遭受三至四個月的失業威脅。

該會申述說，工友們根本不能享受到“勞工法令”下一切權益。

例如，病假、公共假期，即使工友們於星期日工作也同樣不能獲得合理薪金。

該備忘錄續稱：「這或許 鈞座不了解民情，抑或是不願照顧工友們的權益，在數十年漫長的日子里，工友們所蒙受的層層剝削和壓迫，時至今日更形成嚴重。我行業廣大工友再也無法忍氣吞聲，毫無反應。在此本會謹望 鈞座採取積極有效態度處理本行業工友所遭受到的不平等和不合理的生活待遇。」

該會最後向勞長提出六點建議：

- (一) 本會要求 鈞座重新檢討“馬來西亞”成立後的經濟和勞工政策。
- (二) 本會要求 鈞座落實訂制條文及措施保障工人之工作應享有一切權益。
- (三) 本會要求 鈞座從速修改現有不合理的勞工法令，不致使個別被僱傭者或正式傭傭者，失去生活保障。
- (四) 本會要求 鈞座立即強令制止舶來品的大量輸入。
- (五) 本會要求 鈞座強制資方實行工作八小時制和勞工法令應享的一切權益。
- (六) 本邦的原料大量靠外來供應，政府應該開設或鼓勵民族資本建設原料製造廠，開設鞋革製做廠，免受外國資本家大量剝削和承包商散佈各個角落，榨取我邦財富，俾使我行業工友生活有所保障。

我的妹妹

劉輝



[我的妹妹]是砂拉越青年的一篇創作。作者通過當地青年的遭遇迫害和英勇鬥爭，反映出砂拉越人民爭取祖國自由獨立而艱苦奮鬥。讀了這篇作品，我們會勇氣百倍地朝向偉大的理想前進。
—編者—

天氣悶得很，我手捧書，昏昏半醒地倚在藤椅上看着。厭厭然之中覺得書頁上蒙上一層黑影，不斷地在擴大。我急忙會上[靜靜的頓河]，翻轉身一看，恰好和妹妹的目光碰在一起。

[妹.....]

我望着她晶瑩的眼光中，此刻似乎在閃着耀眼的水珠。妹妹看到我站了起來，微微地帶着歉仄的口吻說：

[哥哥，你也真是的！整天躲在房子里，外面鬧成什麼樣子，你都不懂。]

我默然。這些天來，天氣似乎轉變得太快，時不時刮來一陣一陣狂風，跟着一批批朋友被瘟神召了去。雖說我本身至少還能保得住，但却因此丟去了報館的那份工作了。一方面確實是閒得有點發悶，一方面却也想趁此[休養]時期，多讀幾本書。

妹妹看我沒有表示什麼，也靜默下來。眼光垂得低低的。雙手不停地搓着手中那條手絹兒，似乎在搓着她那發皺的心。

我發覺，妹妹在這些日子來，也變得沉靜得多了。那以往不讓一片愁雲停留的臉上，此刻却隱隱地蔽上一層淡淡的憂悵。

[妹妹，什麼事，可以告訴我嗎？]

妹妹抬起頭來，掠一掠披散在額前的亂髮，過後，靜靜地面對着我坐了下來。

[哥哥！]她狠狠地搓了一下手絹，下了極大的決心似地說：[要是有一天，我，我離開你們....我擔心的是媽，她不知要怎樣活下去。還有爸爸，他生着病.....]

她的聲音漸漸低到像是喃喃自語，而却把徵求的眼光投向我。我的神經緊張了起來，[要怎樣說呢？]我暗自揣摩。一一曾經在多少個夜晚和白天，當我們談起祖國，談到事業，談到過去，現在和將來，我們會有過痛苦一一對苦難生活的詛咒；我們也有歡樂一一對祖國未來的翻新天的日子的渴求。當談到自己準備給祖國貢獻出什麼時，妹妹便昂起頭來，捏緊拳頭說：

[祖國需要我到那里，我就到那里！]

每當這時，我就覺得眼前的妹妹，不再是一個小姑娘了，她有信念，願意為它赴湯蹈火。每當這時，我就覺得她的影子在擴大，在踏着豪邁的脚步向前走。

如今，事情發生了。妹妹，老實說，我總還有點懷疑她的決心一一一個愛唱愛跳的姑娘，居然....可是當我接觸到那道炯炯逼視的目光時，我的臉上不禁泛起一陣灼熱。

[你走了，黎青呢？]
[他已經走了。]妹妹茫然地答着。似乎覺得這樣並不能滿足我的要求，於是她補充說：[是給人家騙走的！]

黎青是妹妹最親愛的人，也是我舊時的同學。談起他，她的臉上就泛出堅定的微笑。[他走得對！]這句話，把她帶到令人難忘的情景里，她喃喃自語道：[在一間破陋的亞答屋子里，我會見了他。看着他那憔悴的面龐，看着他那長着點點的鬍子渣，我感到一陣莫名的難過。但是，他却用那神志奕奕的眼光看着我，用那低沉堅定的話對我說：

[萍，我們以前說過的話，立下的誓願，今天就要面臨考驗了。這種事情總會發生的，你我之間離開了其中一個。]他显得很鎮靜，然而却又含着無限情愛地說：[我相信，你是完全可以經受得起這一切的。]

我一下子急得擠出眼淚來，但我很快地揩去它，壓抑着起伏的胸膛說：[我跟你一道去！]

她終於沒有走。他的堅定的話語使她充滿信心地留下來。[我等你，不管到那一天！]

我了解妹妹的心情。如果不是被迫的呆不下去，她

(轉入第五版)

馬來西亞的描繪

馬來西亞是一個爛泥塘
像一溝臭水那麼骯髒
休想它長出一朵鮮花
種下再好的樹木也會枯黃

爛泥塘啊爛泥塘
它却是反動派的天堂
紅毛人在後面笑嘻嘻
傀儡政府在前面汪汪汪...

[自由啊，繁榮啊，
幸福啊.....]

蒼蠅蚊子嗡嗡響
爛泥塘里發出一陣陣的糞臭
走狗們擺着尾巴說芬芳！

馬來西亞是一個爛泥塘

失業、對抗、逮捕、衝突、
和打槍.....

搞得泥塘越來越混濁
越來越骯髒！

*
* 反動派跌進泥塘里
* 越陷越深越瘋狂
* 要把人民也拉進泥塘里
* 好像他們踩在上面汪汪汪.....

* 可是人民的眼睛
* 像太陽那樣的明亮
* 一眼看過去
就知道馬來西亞是一個爛泥塘！

人民所嚮往的是美好的理想
沒有人剝削人的美好世界

人民不會跳進去
不會跳進這又髒又臭的爛泥塘！

馬來西亞是一個爛泥塘
* 人們一講起它
* 就捏着鼻子吐口水
恨不得搬大漢山來把它埋葬！

*
* 人民的意志大如山
* 強權暴力也不能把我們阻擋
* 我們只要一入一把土
* 就能填平這臭名昭彰的爛泥塘

*
我們只要一入一把土啊
就能把反動派埋葬.....
然後我們要在這新土上
建設美麗幸福的家鄉！

從傀儡戲說起

傀儡戲者，也有人叫木偶戲。這種戲的角色原是一塊塊木頭，它們所以能榮登戲台，絕非它們自己的能力。這些木頭由人分別套上各種面譜，也由人分別為它們穿上各種服裝，最後還得由人在幕後拉綫，這樣它們才能有所行動，否則，就寸步難移；甚至它們的“唱白”，都是後台操縱者發出來的。

木偶全靠幕後人拉綫才能做成戲，政治舞台上的一些政客也何嘗不是如此？他們沒有人民群眾做後盾，要想登上大總理、首相或部長之類的“寶座”，以及大權在握之後如何對付要造反的百姓，都非得有些有錢有勢的後台老板撐腰不可。這些後台老板不便紛墨登場——其實也無須這樣做，反正有政客登場即可，他們只要躲在幕後操縱就行了，要是這批政客演的不精彩，不受歡迎，他們就馬上換另一批上台，改演個節目，看看能不能恢復人民的信心，這顯然比他們親自登台好得多。

傀儡戲雖是由木偶登場，但要是演得逼真了，看客往往誤以為這些動作與唱白都出自木偶自身呢，要能演到這樣，操縱者的技巧可謂爐火純青、登峯造極了。但倘若操縱者技巧不高明，演來木偶的動作與幕後唱白者搭得不巧，處處露破綻，或因木偶不靈巧，身上出了毛病，不能操縱自如，而逼得幕後操縱者伸手到舞台來提著木偶的手脚做動作，這樣，人人都清楚地看出一切是幕後操縱者在拉綫，那就沒有興味看下去了。傀儡戲的道理如此，政壇上的政客又何嘗不是如此？政客們的從政之道，就在乎不讓人看出自己是個受人操縱的傀儡，藉此欺騙人民。

然而，政客畢竟是人，有血有肉，有個腦袋會想東想西，而且從政是為了個人的名利地位和榮華富貴的生活。也由於政客會動腦筋，往往害了自己。第一，政客往往自作聰明，自行其是，其原意也許是想主動積極為後台老板盡忠，但畢竟人心難測，政客所為，不免有不合後台老板之意的地方，惹起了後台老板的肝火，小則丟官下野，成為喪家之狗，流落十字街頭，大則連老命也因此斷送。像南越的吳廷炎就是這般下場。第二，凡政客無不爭權奪利者，個個都爭做政治舞台上的主角（如首相、總理之類），個個都不願屈當配角。當後台老

板叫他當配角時，就滿腹牢騷，大有“懷才不遇”，“生不逢辰”之概。因而不願與當主角的政客好好地搭檔，甚至還暗中破壞對手的“好戲”，一方面當然盡量搶風頭。這樣一來，一定演得差極，後台老板也會為此激怒，把那當配角的拉下台來，不讓他出風頭。像這種落荒（或行將落荒）政客，自然是不值得同情，因為他們不過是個傀儡！

如果大家對政客的傀儡戲感到興趣的話，馬來西亞政治舞台上，目前不是正在上演着十分精彩的一齣嗎？

觀火

（接第四版）

「我的妹妹」

還是不會作這麼決定的。這也許就是她所一直苦惱着的事。

[我擔憂的是媽媽，她會因女兒的匆忙出走而不知所措，雖然這不是永別。還有，爸爸，他生着病！] 妹妹悵然微胃（口旁）着。但過了一後，又自嘲似地說：[到底是第一次離開家呵！]

妹妹走出房門後，我仍舊攤開書本，強制自己看下去。可是，那眼光一留沒有在一張書頁上離開過。只覺得，在方方的鉛字里，綻開出妹妹的面龐來。

我的妹妹，是個平凡的女孩子

• 她把音樂看成是她的第二生命。每當夜深人靜的時候，那支精巧的梵阿林琴弦上，便透過靈巧的手指縫，漏出悠揚的旋律來。有時，馬思聰的[思鄉曲]就像金色的陽光滾過綠波，照亮大地！有時，[再見吧，親愛的媽媽]的回響在靜空里迴蕩。有時，幽幽的琴聲會戛然而止。這是我看到妹妹帶着淚，把臉伏在那支心爱的琴弦上。

[不要笑，哭並不表示軟弱！]

妹妹看到我帶着微微的笑意，認真地，充滿雅氣地微嗚道：[要是有一天你真的離開媽媽，離開親人，到祖國最需要的地方去，你敢保證，你就不流淚？——或者暗暗地流？]

那一天，窗外黑漆一片。我在房子里把一張張的詩稿送給火神。通紅的火焰，驟然使房壁的白牆上跳着無數的鬼影。妹妹在昏暗中，側着身閃進門來。

[哥哥，明天就走了？]

我沒有回答她。我知道她並不須要立刻得到這問題的答案。

我看到妹妹手中捧了一大堆燙摺好的衣服，逕自往我的皮箱塞進。

[妹妹！]我禁不住輕聲喚着她。大堆的話，剛衝到喉頭却又梗住了。

妹妹用那探詢的眼光注視着我。

[希望你，到了外地，自己照顧自己。] 妹妹看一直沒有開口，便用類似大姐的口氣說，[也希望，你能學得更多東西，做個真正的人民作家。你知道，多少隻眼睛，在注視着你，在期待着你啊！]

[提提些意見吧！對我。]我彷彿是一個做了錯事的孩子，在父母親面前等待他們的判決。

（待續）

誓 歌

• 思 爾 •

$\frac{2}{4}$ A = 1
進行曲似，有力

5/ | 3 32 | / 6/ | 5 055 | 65 /2 | 3 23 |
挺起 我們的 胸 膛， 快把 悲 憤 化 成 了

/ 6 | 5 - | 5 55 | 3 32 | / 16 | 5 5 |
力 量！ 別 為 殘 暴 的 壓 迫 而 喪 胆

0 55 | 5 53 | 2 2 | 2/ 23 | / - | / 05 |
別 為 森 黑 的 牢 房 而 驚 慌 豺 豺

3 - | 2 3 | / 5 | 05 65 | / 23 | 2 / |
狠 們 的 兇 狠， 敵 不 住 人 民 的 力

5 - | 5 54 | 3 32 | / 6/ | 5 055 | 65 /2 |
量！ 千 萬 同 胞 心 一 條， 不 當 豺 狼 的 炮 灰

3 23 | / 6 | 5 - | 5 55 | 3 32 | / 16 |
把 我 們 兄 弟 殺， 我 們 起 誓 要 趕 走 那

5 5 | 0 55 | 5 53 | 2/ 23 | 2 5 | / - | / 0 ||
豺 狼 為 了 祖 國 的 明 天 獻 出 力 量！



砂各界人士發表聲明 譴責政府遷移政治犯

自砂拉越五十名政治拘留犯從古晉拘留營被移往馬來亞華都牙也特別拘留營後，砂拉越各階層人民都一致表示驚訝和不满，拘留犯家屬代表林寶琴、劉國在、溫添泰、丘德義和羅亞國等五人，於本月十四日發表聲明，抗議政府此種不民主，不人道的作法。

聲明指出，內長解釋因砂拉越缺乏拘留營及更新設備，要建新的拘留所也不須將拘留犯移至馬來亞。

聲明說，政府當局將他們移至馬來亞，使各家屬十分焦慮和不满。

砂拉越第一省職工總會秘書長林金壁，對於政府當局將政治犯自古晉移往華都牙也事，表示非常驚訝。

他說，當過去傳說當局要將政治犯移到馬來亞拘留時，便有許多第一省和第三省之政治犯家屬找他，他都一一安慰他們說不至於會有此舉發生，豈料這一悲哀事件竟成事實。

他又說，該批被拘留者，經受到六個月不准與家屬見面的處罰，這已經相當嚴重了。想不到六個月的時間將屆，有的拘留兩年之日期也快到，政府仍將他們移走。

他認為政府將該批拘留犯移走的理由是不成理由的理由，他說，既使政府聲稱缺乏拘留營及更新設備的事屬實，也不須移禁到那麼遙

遠的地方去。他要求政府應公開保證該五十名拘留犯的人身安全。

遠的地方去。他要求政府應公開保證該五十名拘留犯的人身安全。

他最後說，砂拉越的問題，應該就地解決才是辦法。他認為政府應趕快將他們送回去，以消除社會人士的疑慮和關注。

砂拉越人民聯合黨助理秘書田紹照於批評政府將拘留犯移往馬來亞拘禁時說，政府採取此一措施是爲了要有更多的地方來拘留更多的人。田氏認爲政府對移禁事的解釋是不能令人相信的。

他指出，很明顯的一項原因是要使被拘留犯遠離他們的家園（砂拉越）。他也認爲政府必須公開保證這些人的人身完全，以撫慰他們的家屬。

他指出說，依法令規定，拘留者的家屬有權每週探訪拘留犯一次。因此，政府應提供家屬探訪的方便。他最後要求政府儘速將該五十名拘留犯送回砂拉越去。

廠商工聯屋下 合成米粉廠工友罷工 抗議資方無理开除工友

新加坡廠商工友聯合會屬下合成米粉廠全體工友在十月十六日罷工抗議資方無理開除工友不承認工會代表權。

該會負責人稱，最近，工友們通過工會向資方提出實行勞工法令，工友公積金及無條件承認工會代表權和收回被開除工友等要求，但資方竟置之不理，並以傲慢、頑固的態度對待工會。

該負責人又謂：糾紛發生經過是這樣的，該公司先藉故開除一名工友，工會代表曾數度邀請資方談判，但都被資方一一橫蠻無理拒絕。但是，工會仍本着勞資互惠互利之合作原則，耐心尋求解決途徑，把此宗糾紛交由勞工部調解。可是，資方還是以固執的態度拒絕談判，且聲言不承認工會代表權。站在捍衛工人生活權益的立場上，資方這種專橫不講理的狂妄態度，是令人難以容忍的，因此，工潮終於在被迫的情況下爆發了。

該會謹此希望各階層正義人士，密切關注這項工潮的進展，並給予精神和物質上的支持，能使這工潮的工友們，在這場反迫害的正義鬥爭中，俾能使這工潮早日獲得圓滿解決。

啓事

由本星期始，本報於
星期三暫停出版。

(接第一版)

控方所掩蓋和不欲讓人民知道的事實.....

“政府控告我非法集會，但是，爲什麼在所有國家里，人民却可以自由集會？而我却不能？我不過是行使我基本的權利而已，但政府却硬指我是“非法”，難道政府剝奪我的權利就是合法嗎？大人，難道強盜也可以指寶物主取回失物的合法行爲是非法嗎？”

“大人，政府只會制定不民主的法律，來奪去我做人的一切基本

權利，它只知道禁止人民集會與遊行，却無法也不敢否定我參加遊行的正確。因爲，人民很清楚，當天的和平集會遊行是爲了反抽兵，抗議大逮捕，是爲了反對新殖民主義馬來西亞。

“大人，沒有人會願意眼巴巴看着別人把自己的兄弟拉去戰場不明不白地送死。政府爲了自己的繁華富貴，勾結了英國殖民主義者。

“大人，我參加了九月十二日的遊行，我感到無比的光榮，因爲我已經作了一件正義的事。”

是的，我們已作了一件正義的事，在正義事業面前，我們感到無比的光榮。

當法庭判決了29人各遭處以三個月徒刑，十六人各罰二百元或坐監一月和六人獲有條件釋放於一年內不得滋事後，被捕同志都以非常樂觀的態度發出微笑。他們上前拉着知知拉惹律師的雙手，表示衷心的謝意。知知拉惹律師也以恭語向被捕同志說：【謝謝】

他問道：“現在法庭判決其中十六人各罰二百元或監禁一月，你們寧願罰款還是寧願坐牢？”

“要坐牢！”他們異口同聲的喊道。

“Good”(好)，知知拉惹律師微笑着，接著喊一聲：

“Bersatu!(團結)”

“Bersatu”被捕同志也跟着喊道。

律師接著說：“林清祥的弟弟以及樺宜的許多同志們，他們爲了我們的理想，已經坐了八、九年監牢，還有其他許多同志，他們被絞刑、被暗害、被驅逐出境.....你們的案件跟他們一比，就像蚊子咬.....(被捕同志發出一片笑聲)。”

在律師和黨立委同志們的目送下，四十五位同志帶着堅定和愉快的心情，光榮地離開了法庭，就像回家一樣地回到【歐南大學】去。

此案結束後，黨中央福利股及各支部，將繼續與被捕的同志的家屬們保持聯繫，並協助家屬們解決各種困難。目前，各支部已進行樂捐以協助經濟上有困難的家屬們。

又十五人一組的案件，將於週一在第二地方法庭開審。屆時，陳維忠律師將出庭辯護。